

## B1.29.2 Verschil: zou + infinitief vs zou + voltooid deelwoord

Różnica: *zou + bezokolicznik vs zou + imiesłów czasu przeszłego*



Różnica między *zou + bezokolicznik* a *zou + imiesłów czasu przeszłego* dotyczy czasu i możliwości: *bezokolicznik* odnosi się do działań przyszłych lub hipotetycznych, natomiast *imiesłów czasu przeszłego* używa się dla działań z przeszłości.

1. *Zou + bezokolicznik* jest hipotetyczne; *zou + imiesłów czasu przeszłego* dotyczy czegoś, co się nie wydarzyło — straconej szansy lub niezrealizowanego działania w przeszłości.

Vorm (Forma)	Gebruik (Użycie)	Voorbeeld (Przykład)
<i>zou + infinitief (zou + bezokolicznik)</i>	Toekomst (Przyszłość)	Ik <b>zou</b> die vergadering <b>kunnen</b> overnemen. (Ja mógłbym przejąć to spotkanie.)
	Hypothetisch (Hipotetyczne)	Als ik de lotterij gewonnen had, <b>zou</b> ik <b>stoppen</b> met werken. (Gdybym wygrał na loterii, przestałbym pracować.)
<i>zou + voltooid deelwoord (+ hebben / zijn) (zou + imiesłów czasu przeszłego (+ hebben / zijn))</i>	Verleden (Przeszłość)	Als ik harder had gewerkt, <b>zou</b> ik nu rijk <b>geweest zijn</b> . (Gdybym pracował ciężiej, byłbym teraz bogaty.)
	Voltooid verleden tijd (Czas przeszły dokonany)	Hij <b>zou</b> gisteren zijn ontslag <b>gekregen hebben</b> . (Podobno wczoraj dostał wypowiedzenie.)

### 1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

- Als je je aan de regels houdt, \_\_\_\_\_ je je werkloosheidsuitkering kunnen behouden. (Jeśli będziesz przestrzegać zasad, mógłbyś zachować swój zasiłek dla bezrobotnych.)  
a. zou behouden    b. zoud    c. zou hebben    d. zou
- Als ik het contract beter had gelezen, \_\_\_\_\_ ik nu niet zo twifelen over mijn ontslag. (Gdybym lepiej przeczytał umowę, nie wahałbym się teraz tak bardzo co do mojego zwolnienia.)  
a. zou    b. zou hebben    c. zou gelezen hebben    d. zou had
- Als we de arbeidsvoorwaarden gisteren hadden besproken, \_\_\_\_\_ we vandaag sneller kunnen tekenen. (Gdybyśmy wczoraj omówili warunki pracy, moglibyśmy dziś podpisać szybciej.)  
a. zouden    b. zou    c. zouden hebben    d. waren
- Hij \_\_\_\_\_ gisteren zijn ontslag op staande voet gekregen hebben, maar hij wil er niet over praten. (Podobno wczoraj dostał dyscyplinarne zwolnienie, ale nie chce o tym rozmawiać.)  
a. zou gekregen    b. zou    c. is    d. zou krijgen

1. zou 2. zou 3. zouden 4. zou



## 2. Przepisz zwroty (QR: AI+)

1. Als ik meer tijd had, ik help je met dat rapport.

---

*(Gdybym miał więcej czasu, pomógłbym ci z tym raportem.)*

2. Ik neem morgen de late dienst over.

---

*(Mógłbym jutro przejąć późną zmianę.)*

3. Als we eerder waren vertrokken, we waren op tijd aangekomen.

---

*(Gdybyśmy wyszli wcześniej, dotarlibyśmy na czas.)*

4. Hij heeft gisteren waarschijnlijk een nieuwe baan gekregen.

---

*(On mógł wczoraj dostać nową pracę.)*

**1.** Als ik meer tijd had, zou ik je met dat rapport helpen. **2.** Ik zou morgen de late dienst kunnen overnemen. **3.** Als we eerder waren vertrokken, zouden we op tijd aangekomen zijn. **4.** Hij zou gisteren een nieuwe baan gekregen hebben.

## 3. Popraw błąd

1. Bij ontslag zou ik direct het UWV gebeld hebben.

---

W przypadku zwolnienia od razu zadzwoniłbym do UWV.

2. Als ik het contract had gelezen, zou ik vragen stellen.

---

Gdybym przeczytał umowę, zadałbym pytania.

**1.** Bij ontslag zou ik direct het UWV bellen. **2.** Als ik het contract had gelezen, zou ik vragen gesteld hebben.